



Zugestellt durch die
Österreichische Post

Amtliche Mitteilung



Tanja Müller

Gemeinde
INFO

Sommer
2023

Inhalt

Allgemeines und Politik	3	Personelles.....8	Freizeit, Sport & Kultur	16
Gemeinderatssitzung.....3	Gemeindekalender „Prosit 2024“8	Sommerfest mit Quacks dem Klimafrosch9	Klimazukunft Mattigtal: „Heute hat mein Auto frei!“16	
1. Nachtragsvorschlag 20233	Schwimmkurs Hopsi Hopper10	Volksschüler zu Besuch beim Bürgermeister im Gemeindeamt10	Human Benefiz-Spende Erlös Hangover-Party 8.017	
Volksschulneubau mit Kinderbetreuungseinrichtungen.....3	Schulanfänger – Gutscheinausgabe10	Eis für unsere Volksschulkinder.....11	Judo Kata EM – Slowenien 202317	
Straßenbauprogramm & Kanalbauprogramm 2023 Auftragsvergabe.....4	Zertifikatslehrgang – Umweltreferenten.....11	Zertifizierung der ärztlichen Versorgung11	Die 1. Herrenmannschaft des TCS steigt wieder auf!.....18	
Verkehrskonzept West.....4	Verbesserung der ärztlichen Versorgung11	Hinweis Für Hundehalter – Entsorgung Hundexkremente/ Leinenpflicht.....12	Frauengymnastik18	
Erschließung & Errichtung Linksabbieger Gewerbegebiet Süd/ KTM – Höllersberg.....4	Kostenlose Bauberatung.....12	Parken auf Gemeindestraßen Information zur Straßenverkehrsordnung13	Aktivitäten der Gesunden Gemeinde Schalchen.....19	
Photovoltaikanlagen Gemeindeobjekte5	Kirchen- & Kapellenweg Schalchen.....13	Caritas OÖ – Erholungstage für pflegende Angehörige.....13	An unsere Schalchner Hobby-Fotografen!20	
Ernennung Pflichtbereichskommandant / Pflichtbereichskommandant-Stellvertreter5	Lehrlinge und deren Fördermöglichkeiten – WKOÖ14	Runde Geburtstage & Feierlichkeiten.....15	Werbung schalten in der neuen Gemeindeinformation20	
Friedhofsmauer – Südseite Abbruch & Neuerrichtung.....5			Sonstiges	20
Einführung Jugendtaxi-App & Auflösung der „Maxi-Taxi“ Aktion.....6			Druckdaten richtig erstellen.....21	
Sanierung Straßenbankett6			Arbeiten im Eltern-Kind-Zentrum.....23	
Ankauf Feuerwehrhelme.....6				
Kabarettabende – Spende des Reinerlöses.....6				
Waldbrandschutzverordnung.....7				
Ehrung Arbeitskreisleiter Stefan Hellwagner...8				



Impressum:

Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Gemeindeamt Schalchen • Hauptstraße 3a, 5231 Schalchen • www.schalchen.at • Auflage: 1.820 Stk.
 Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist der 13. September 2023. Berichte sind an gemeinde@schalchen.ooe.gv.at, mittels Datenträger zu übermitteln oder bei der Amtsleitung im Gemeindeamt Schalchen abzugeben.
 Die Veröffentlichung der Berichte erfolgt nach Platzverfügbarkeit (Textkürzungen vorbehalten).
 Fotos: Gemeinde Schalchen, privat, Rest namentlich gekennzeichnet. Die in der Ausgabe in männlicher Form verwendeten Personenbezeichnungen gelten sinngemäß auch in weiblicher Form. Druckfehler vorbehalten.
 Grafische Gestaltung & Satz: designreich – Werbeagentur Daniel Reichinger, A-5230 Mattighofen, Brauereistraße 4/3 • office@designreich.at • www.designreich.at
 Druck & Produktion: Druckerei Haider Manuel e.U. • Niederdorf 15 • 4274 Schönau • www.haider-druck.at

Allgemeines und Politik

Gemeinderatssitzung

Am 29. Juni 2023 fand im Sitzungssaal der Gemeinde Schalchen eine weitere Gemeinderatssitzung statt. Die Agenda der Gemeinderatssitzung umfasste 34 Tagesordnungspunkte. Jedenfalls erwähnenswert ist, dass alle

in der Sitzung behandelten Punkte einstimmig ausfielen. Anschließend darf ein kurzer Bericht über die wichtigsten Entscheidungen, welche in dieser Sitzung herbeigeführt wurden, zur Kenntnis gebracht werden.

1. Nachtragsvoranschlag 2023

Der 1. Nachtragsvoranschlag 2023 wurde seitens der Bezirkshauptmannschaft Braunau einer Prüfung unterzogen. Der dazu sehr positiv ausgefallene Prüfbericht der

Aufsichtsbehörde wurde den Mitgliedern des Gemeinderates vollinhaltlich vorgetragen und von diesen einstimmig zur Kenntnis genommen.

Volksschulneubau mit Kinderbetreuungseinrichtungen

Kostenerhöhung - Finanzierungsplan



Auf Antrag vom 07.06.2023 wurde der Gemeinde seitens des Amtes der OÖ. Landesregierung, Abteilung Direktion Inneres und Kommunales, mit Schreiben vom 14.06.2023, eine Finanzierungsdarstellung übermittelt.

Im Kostenrahmen sind Gesamtausgaben für das Vorhaben von insgesamt **€ 14.015.641,00** vorgesehen. Die aufsichtsbehördliche Genehmigung für die Aufbringung des Geldbedarfs wurde für das Projekt nunmehr erteilt.

Aufgrund der enormen Preissteigerungen wurde gemeinsam mit unserem Generalübernehmer (Neue Heimat, Linz) vereinbart, die erforderlichen Gewerke ein

neuerliches Mal auszuschreiben, in der Hoffnung hierbei Einsparungen gegenüber der ersten Ausschreibung erzielen zu können.

Bei einem positiven Ergebnis könnten die Aufträge der ersten Gewerke erteilt bzw. mit den Bauarbeiten umgehend begonnen werden.

Straßenbauprogramm & Kanalbauprogramm 2023

Auftragsvergabe

Über die Umfänge der Bauprogramme (Straße und Kanal), welche in der Sitzung am 16. März fixiert wurden, ist in der letzten Ausgabe (Frühling 2023) informiert worden.

In der Sitzung am 29.06.2023 erfolgte die Auftragsvergabe gemäß Vergabevorschlag an den jeweiligen Billigstbieter.

Straßenbauprogramm 2023

- geprüfte Angebotssumme = 232.814,14 inkl. MWSt.
- Auftrag an Fa. Strabag AG, Linz

Kanalbauprogramm 2023

- geprüfte Angebotssumme = € 503.295,44 inkl. MWSt.
- Auftrag an Fa. Porr Bau GmbH., Linz

Verkehrskonzept West („Spange Furth“ & „Spange Lohberger“)

In der Sitzung am 29.06. wurden ebenfalls die Ingenieur- und Planungsleistungen für das Gemeindestraßenbauvorhaben beschlossen. Mit der Detailplanung wurde die IBZ Ingenieurbüro GmbH, Braunau, beauftragt.

Dies arbeitet aktuell mit Hochdruck an der Planung für die materienrechtlichen Verfahren (Straßenrecht, Wasserrecht und Naturschutz), welche schnellstmöglich eingeleitete werden sollen.

Ebenfalls wurde der Vertrag für die erforderliche Darlehensaufnahme (Grundankäufe – Verkehrskonzept West) dem Gemeinderat zur Beschlussfassung vorgelegt. Mittlerweile wurde der Aufnahme auch die aufsichtsbehördliche Genehmigung erteilt.

Die Umsetzung des Bauvorhabens soll nach Genehmigung in mehreren Etappen (Spange Furth, Spange Lohberger, ...) erfolgen.

Erschließung & Errichtung Linksabbieger

Gewerbegebiet Süd/ KTM – Höllersberg

Die Widmung (Gewerbegebiet Süd/KTM) ist seit Juni abgeschlossen bzw. rechtswirksam.

Für die Erschließung des Betriebsbaugebietes im Gewerbegebiet Süd sollen neben dem geplanten Linksabbieger noch weitere Aufschließungsmaßnahmen (z.B. Errichtung einer Erschließungsstraße, Errichtung einer Abwasserpumpstation und Verlegung einer Druckleitung inkl. Anschluss an den Kanalverbandssammler), erfolgen.



designreich.at

Aufgrund des guten Verhandlungsgeschicks unseres Bürgermeisters wird sich auch das Land Oö. mit 50 % der Errichtungskosten am dortigen „Linksabbieger“ beteiligen.

Da dieses Projekt gemeindeübergreifend ist (Erschließung Höllersberg) und auch die Gemeinde Munderfing betrifft, teilen sich die beiden Gemeinden (Schalchen und Munderfing) die restliche Hälfte der Herstellungskosten des „Linksabbiegers“ je zu 50 % auf.

Sämtliche Leistungen wurden öffentlich zur Vergabe (gem. BVergG 2018) ausgeschrieben. Den Zuschlag für die Arbeiten erhielt die Firma Porr Bau GmbH, Linz.

Mit den Arbeiten soll noch im August 2023 begonnen werden.

Photovoltaikanlagen Gemeindeobjekte



Die Gemeinde Schalchen hat sich entschieden auf Dächern von Gemeindeobjekten Photovoltaikanlagen zu errichten. Sämtliche Dächer wurden diesbezüglich vorbegutachtet. Hierbei stellte sich heraus, dass sich das Gemeindeamt, das Zeughaus der FF-Schalchen sowie der FF-Stallhofen und der Kindergarten (Teil-Neubau) dazu besonders gut eignen würden.

Das Gemeindeamt soll zusätzlich auch mit einem Speicher ausgestattet werden. Den Zuschlag für die Lieferung und Errichtung der Anlagen (Gesamt 100,90 kWp) erhielt die Firma EWW Anlagentechnik GmbH, Wels. Die Umsetzung des Projektes wird im Herbst 2023 erfolgen.

Als nächster Schritt steht die Gründung einer Energiegemeinschaft an.

Ernennung Pflichtbereichskommandant / Pflichtbereichskommandant-Stellvertreter

Nach den Bestimmungen des § 9 (1) des O.ö. FWG 2015 ist, wenn im Gemeindegebiet nur eine Feuerwehr ihren Standort hat, der Kommandant dieser Feuerwehr Pflichtbereichskommandant. Haben im Pflichtbereich mehrere Feuerwehren ihren Standort, hat der Gemeinderat der Standortgemeinde unter Berücksichtigung der Schlagkraft der einzelnen Feuerwehren des Pflichtbereiches

und der Eignung ihrer Kommandanten aus ihren Reihen den Pflichtbereichskommandanten und dessen Stellvertreter mit Bescheid zu ernennen. Nach Rücksprache mit den örtlichen Wehren wurde Herr HBI Ing. Peter Hamerschmied von der FF-Schalchen als Pflichtbereichskommandant und Herr Herbert Aigner von der FF-Stallhofen als sein Stellvertreter vom Gemeinderat bestellt.

Friedhofsmauer – Südseite Abbruch & Neuerrichtung

Nach Sanierung der nordseitigen Friedhofsmauer im Jahr 2015 soll nunmehr auch der südliche Teil neugestaltet werden. Im Zuge dessen soll auch eine Entsorgungsstelle (Mülltonnenplatz) miterrichtet werden. Nach Erhalt des Finanzierungsplanes des Amtes der OÖ. Landesregierung sollen die Leistungen dafür an die Firma Hütter-Bau, Schalchen, vergeben werden.



Einführung JugendTaxi-App & Auflösung der „Maxi-Taxi“ Aktion

Nach Abstimmung mit allen Stadtumlandsgemeinden (SUK Mattighofen) soll eine flächendeckende einheitliche Einführung der App4You-JugendTaxi-App mit 01.01.2024 erfolgen. Bezugsberechtigt sollen alle Jugendlichen der Gemeinde zwischen 15 und 26 Jahren sein. Der jährlich von der Gemeinde geförderte Gutscheinbetrag beträgt € 150,00. Davon ist 1/3 als Selbstkostenbeitrag (also € 50,00/Jahr) vom Jugendlichen selbst zu leisten. Jeweils 1/3 übernimmt die Gemeinde und das Land OÖ.

Nähere Informationen folgen noch. Aufgrund der Einführung der Jugend-Taxi-App läuft die Maxi-Taxi Gutscheinaktion mit Jahresende 2023 aus. Die ausgegebenen Maxi-Taxi-Gutscheine können also noch bis 31.12.2023 bei den unter Vertrag stehenden Taxiunternehmen eingelöst werden. Die Gemeinde ist bemüht, für alle Bürger:innen wieder ein Angebot zur Verfügung zu stellen. In Schalchen wurde die Ausgabe der Maxi-Taxi-Gutscheine bereits eingestellt.



Sanierung Straßenbankett (Betoniertes Rillenprofil)

Im Vorjahr wurde ein rund 300 lfm. langer Teilbereich des Straßenbanketts in der Hummelbachstraße mittels betonierten Rillenprofils saniert.

Da sich diese Ausführung sehr bewährt hat, wurden heuer weitere 400 lfm. Problembankettstellen in Unterlochen wieder von der Firma W Quadrat GmbH, repariert.

Ankauf Feuerwehrhelme

Wie von den drei örtlichen Feuerwehren angeregt, wurde ein Teilaustausch der Feuerwehrhelme durchgeführt. Seitens der Gemeinde wurden insgesamt 40 Stück neue Helme für die Wehren bestellt.

Kabarettabende – Spende des Reinerlöses

Im Juni wurde der Reinerlös von € 500,00, der bei den beiden Kabarettabenden („Peter Gahleitner“) von der Gesunden Gemeinde Schalchen/Mattighofen gesammelt wurde, an das SPZ Mattighofen übergeben.



Bezirkssieg für Aktivgruppe Stallhofen 1 16 Pokale im Jahr 2023

Die diesjährige Bewerbungssaison geht als die erfolgreichste in die Geschichte der Freiwilligen Feuerwehr Stallhofen ein. Insgesamt 16 Pokale konnten die 2 Jugend- und 3 Aktivgruppen in den 3 Bewerbungen der diesjährigen Ligasaison im Bezirk Braunau erringen. Zusammen mit unseren Bewertern und Betreuern waren über 50 KameradInnen bei jedem Bewerb dabei.

Höhepunkt war natürlich der Gesamtsieg der Aktivgruppe Stall-

hofen 1 in der Bezirksliga (höchste Liga) in der Wertungskategorie Silber (Positionen werden zu Beginn ausgelost). Stallhofen 1 war somit in der Wertung Silber die Beste Gruppe im Bezirk Braunau. In Bronze (fixe Aufstellung) konnte Stallhofen 1 auch eine tolle Leistung mit Platz 2 in der Gesamtwertung erreichen und ist somit Vizebezirkssieger. Kurzum, eine unglaublich tolle Bewerbungssaison mit vielen schönen Momenten und Emotionen und einem Ergebnis, das uns alle sehr stolz macht.

Stallhofen 2 mit unseren jungen Aktiven konnte ebenso einige Spitzenplätze in der 2. Klasse erreichen und im ersten Bestandsjahr in beiden Wertungsklassen den Aufstieg in die 1. Klasse feiern.

Die Altersgruppe Stallhofen 3 konnte mit Rang 2 in Gilgenberg den ersten Pokal in ihrer Geschichte erringen und sich mit HFM Weiss Josef beim Landesbewerb in Wildenau über das Feuerwehrleistungsabzeichen in Bronze freuen.

WERTUNGSKL.	GILGENBERG	AUERBACH	UTTENDORF	GESAMTWERTUNG
STALLHOFEN 1:				
Bezirksliga Bronze	3. Rang	7. Rang	4. Rang	2. Rang (Vizebezirkssieger)
Bezirksliga Silber	1. Rang	3. Rang	2. Rang	1. Rang (Bezirkssieger)
STALLHOFEN 2:				
2. Klasse Bronze	2. Rang	24. Rang	2. Rang	4. Rang (Aufstieg 1. Klasse)
2. Klasse Silber	1. Rang	5. Rang	3. Rang	3. Rang (Aufstieg 1. Klasse)
STALLHOFEN 3:				
Alterswertung	2. Rang	6. Rang	4. Rang	Keine Ligawertung

Bewerbungssaison der Jugendgruppe

Bei der Jugendgruppe gab es ebenso einige Highlights in der abgelaufenen Bewerbungssaison mit 5 Pokalplatzierungen. So konnte beim ersten Bewerb in Gilgenberg der sensationelle 2. Rang in Silber Bezirksliga erzielt werden. Beim 2ten Bewerb in Auerbach sollte das nächste Ausrufezeichen unserer Jugendgruppe mit dem Sieg in der Liga 1. Klasse Bronze erfolgen. Gemeinsam mit dem 5. Rang in Silber Bezirksliga gab es bei diesem Bewerb 2 Pokale zu bejubeln. Auch beim abschließenden Bezirksbewerb in Uttendorf durfte man 2 Pokale feiern, in Bronze 1. Klasse war es der tolle 3. Rang und in Bezirksliga Silber der ausgezeichnete 2. Rang. In der Gesamtwertung konnte der 3. Rang in Silber errungen werden. Beim Bezirksbewerb gab es außerdem die heiß begehrten Feuerwehrjugendabzeichen. Wir möchten dazu herzlich gratulieren:

FJLA Bronze: Maier Valentin, Pölz Elisabeth, Priewasser Magdalena, Reischauer Celina & Rusch Annalena

FJLA Silber: Buttenhauser Lukas, Pölz Sebastian, Reischauer Stella & Weiss Christoph

Das Bewerbswesen für die Aktiven und Jugendgruppen ist ein wichtiger Teil der Ausbildung in der Feuerwehr, da einsatznahe Techniken in vielen Vorbereitungsstunden beübt werden. Außerdem fördern die vielen gemeinsamen Stunden den Zusammenhalt und die Kameradschaft, was generell in der heutigen Zeit nicht mehr alltäglich ist.

Feuerwehr Jugendleistungsabzeichen in Gold

Das Feuerwehrjugendleistungsabzeichen in Gold ist die größte Auszeichnung, die in der Jugendgruppe erreicht werden kann. Seit 10 Jahren gibt es das FJLA in Gold



und in der FF Stallhofen dürfen wir uns bereits über 15 Abzeichen in dieser Kategorie freuen. 5 von diesen Abzeichen wurden heuer errungen durch Buttenhauser Lukas, Fünfleitner Nina, Gerner Alexander, Rusch Tobias und Weiss Christoph. Wir möchten allen 5 recht herzlich zu dieser hervorragenden Leistung gratulieren, wir sind stolz auf euch. Das FJLA in Gold ist außerdem eine ausgezeichnete Vorbereitung für den Übertritt in den Aktivstand. Wir wünschen euch alles Gute für eure weitere Feuerwehrkarriere.



Ehrung Arbeitskreisleiter Stefan Hellwagner

Im Rahmen des diesjährigen Bezirkstreffens der Gesunden Gemeinden im Bezirk Braunau in Mattighofen, wurde von Seiten des Landes OÖ. Herr Stefan Hellwagner für 5 Jahre ehrenamtliche Tätigkeit als Arbeitskreisleiter geehrt.

Wir bedanken uns für das Engagement und die Bemühungen von Stefan Hellwagner rund um das Thema Gesundheit sowie die ausgezeichnete Zusammenarbeit. Herzliche Gratulation.



Personelles

Michael Eckinger, Mitarbeiter im Bürgerservice, hat uns nach fast vier Jahren Dienstzeit im Gemeindeamt verlassen und wechselte in die Gemeindeverwaltung nach Tarsdorf.

Lieber Michi, wir wünschen dir für deine Zukunft natürlich alles Gute und möchten uns für deinen Einsatz nochmals recht herzlich bedanken!

Die freigewordene Stelle wurde öffentlich zur Besetzung ausgeschrieben und soll ehestmöglich nachbesetzt werden.

Leider wurde von Kindergartenpädagogin Bernadette Gratz das Dienstverhältnis einvernehmlich aufgelöst. Gratz wechselt in das SPZ nach Mattighofen.

Auch diese Stelle wurde wieder ausgeschrieben und es soll möglichst schnell eine Nachfolge gefunden werden.

Wir danken dir liebe Berni für deine Arbeit und wünschen dir für die Zukunft alles Gute!

Gemeindekalender „Prosit 2024“

Zur Gestaltung/Vorbereitung des beliebten Gemeindekalenders werden alle örtlichen Vereine und Körperschaften aufgerufen ihre Veranstaltungstermine ehestmöglich, spätestens jedoch bis 16.10.2023, bekannt zu geben, um diese im Kalender 2024 berücksichtigen zu können.

Termineingaben nach der oben angeführten Frist können im Kalender leider nicht mehr berücksichtigt werden.



Sommerfest mit Quacks dem Klimafrosch

Endlich konnten wir wieder unser großes Sommerfest mit etwa 500 Personen zusammen mit allen Eltern und Kindern feiern (das letzte Sommerfest fand 2019 statt).

Unsere Kinder gestalteten das Bühnenprogramm und sangen verschiedene Lieder passend zu unserem Jahresthema. Danach eröffneten wir die verschiedenen Spielstation für die Kinder: Es gab eine Bastelstation, eine Schminkstation, einen Wiesenparcour, einen Barfussweg, eine Wasserstation und eine Melkstation. Bei den Stationen gab es verschiedene Aufgaben zu lösen und im Anschluss holten sich die Kinder einen Stempel für ihren Stempelpass ab. Nachdem die Kinder alle Station gemeistert haben, gab es als Belohnung ein kleines Geschenk.

Zum Essen gab es Würstel mit Semmeln und unsere Eltern brachten zusätzlich Kuchen und Salate mit. Weiters gab es noch ein Schätzspiel



und eine riesen Tombola mit 1.500 Preisen (jedes Los gewann).

Der Gesamterlös des Sommerfestes kommt dem Kindergarten zugute. Wir werden uns wieder mit dem Erlös ein neues Spielgerät für den Garten anschaffen.

An dieser Stelle möchten wir uns bei allen Elternvertretern, bei allen Eltern und bei allen Helfern, die uns bei der Organisation und Ausführung des Sommerfestes geholfen haben, bedanken! Vielen Dank auch für die Spenden, die uns beim Kauf des Spielgerätes unterstützen.



GEMEINDEKINDERGARTEN
SCHÄLCHEN





Schwimmkurs Hopsi Hopper

Schwimmen ist wichtig und kann Leben retten. Daher unterstützte die Gemeinde auch heuer wieder den vom ASKÖ Oberösterreich veranstalteten Kinderschwimmkurs im Freibad Mattighofen.

Trotz nicht optimalen Bedingungen (bei unbeständigem Wetter wurden Trockenübungen eingelegt) nahmen 17 Kinder aus Schalchen am Kurs teil.

Volksschüler zu Besuch beim Bürgermeister im Gemeindeamt

Über einen Besuch am 19. Juni der Schülerinnen und Schüler der drei 3. Klassen der Volksschule Schalchen im Rahmen der „Aktionswoche Kommunale Bildung“ freute sich das gesamte Team des Gemeindeamtes der Gemeinde Schalchen.

Die Kinder staunten, als der Bürgermeister und der Amtsleiter ihnen erklärten, wie viele Aufgaben die Gemeinde übernimmt.

Die Gemeinde lebt vom Engagement ihrer Bürger und deshalb

freute es uns sehr, die Kinder im Gemeindeamt willkommen zu heißen. Je besser die Kinder ihre Heimatgemeinde kennen, desto eher schätzen sie das Leben hier.

Schulanfänger – Gutscheinausgabe

Die Gemeinde fördert auch heuer wieder alle Schulanfänger mit einem Gutschein in der Höhe von € 100,00. Die Gutscheine wurden am Dienstag, 25.07.2023 von Bürgermeister Stuhlberger an die Erziehungsberechtigten der Schulanfänger ausgegeben.

Wir wünschen den „Taferlklasslern“ einen schönen und erfolgreichen Schulstart.



Eis für unsere Volksschulkinder

Bürgermeister Stuhlberger besuchte traditionell zum Ferienbeginn unsere Volksschüler. Zum Abschluss des Schuljahres erhielten die Kinder vom Bürgermeister ein Eis.

Wir wünschen den Kindern aber auch dem Lehrpersonal noch erholsame und schöne Ferien!



Auch nach abgelegter Radfahrprüfung erhielten alle 4. Klassler eine Abkühlung in Form eines Eises.

Zertifikatslehrgang – Umweltreferenten

Seitens der Gemeinde Schalchen nahm Umweltausschussobmann Roman Breckner am Lehrgang teil und wurde letztendlich als Umweltreferent ausgezeichnet bzw. zertifiziert. Im praxisnahen Lehrgang wurden Themen wie Umwelt, Klimawandel und Naturgefahren näher behandelt. Seitens der Gemeinde Schalchen möchten wir uns bei Gemeinderat Roman Breckner für sein Engagement bedanken und wir dürfen nochmals zur Auszeichnung gratulieren.



Verbesserung der ärztlichen Versorgung

Am 03. Juli 2023 hat Allgemeinmediziner Dr. Vladan Milosevic eine neuer Kassenarztstelle in Mattighofen (Styriastraße 2) eröffnet.

Die Gemeinde Schalchen hat mit der im Gemeinderat beschlossenen Ärztförderung einen wesentlichen Teil zur Ansiedelung eines zusätzlichen Allgemeinmediziners in Mattighofen beigetragen und dadurch auch die ärztliche Versorgung unserer Gemeindebürger entsprechend verbessern können.

Hinweis Für Hundehalter – Entsorgung Hundeexkreme/Leinenpflicht

Aus gegebenen Anlässen darf hingewiesen werden, dass Hundehalter die Hundeexkreme ihrer Tiere gem. Oö. Hundehaltegesetz bzw. § 92 Abs. 2 der österreichischen Straßenverkehrsordnung auf an öffentlichen Orten und Verkehrsflächen zu entfernen haben. Dem Besitzer oder Verwahrer droht bei widerrechtlichem Handeln eine Anzeige bzw. eine empfindliche Verwaltungsstrafe.

Hundekot auf Wiesen und Feldern ist kein Dünger! Die Hinterlassenschaften der Vierbeiner sind gefährlich, denn wenn diese ins Futter der Rinder kommt, kann der Kot verschiedene Krankheiten übertragen und im schlimmsten Fall zu Todgeburten bei Weidetieren führen.

Daher unser Apell: Bitte die Exkreme ihres Vierbeiners auch auf Wiesen und Feldern einsammeln! Die extra von der Gemeinde aufgestellten Hundekotentsorgungsstationen stehen Ihnen für eine konforme Entsorgung zur Verfügung.

Außerdem darf auf die im Ortsgebiet bestehende Leinen- oder Maulkorbpflicht hingewiesen werden. Diese besteht außerdem auch in öffentlichen Verkehrsmitteln, bei Schulen, Kindergärten, Horten und sonstigen Kinderbetreuungseinrichtungen, auf Kinderspielflächen, Friedhöfe und generell bei größeren Menschenansammlungen.

Der Hundehalter ist für das Verhalten seines Hundes verantwortlich. Dieser hat den Hund so zu führen, dass



Menschen und Tiere durch ihn nicht gefährdet bzw. nicht über ein zumutbares Maß hinaus belästigt werden.

Ebenfalls darf ihr Tier nicht an öffentlichen Orten oder auf fremden Grundstücken unbeaufsichtigt herumlaufen.

Es ergeht daher das eindringliche Ersuchen an alle Hundehalter diesbezüglich Verantwortung zu übernehmen.

Kostenlose Bauberatung



Architekt & Baumeister DI Lambert Schöngruber aus Wels bietet im Gemeindeamt Schalchen eine kostenlose Bauberatung an.

Sie werden unterstützt bei ...

- der Planung und Architektur Ihres Bauprojektes
- Baurechtlichen Fragen
- Baumängelmanagement

Was müssen Sie tun?

Melden Sie sich für die Beratung an und übermitteln Sie Ihre Problemdarstellung (möglichst mit Unterlagen, Foto, etc.) mit Ihren Kontaktdaten per E-Mail an die Bauabteilung der Gemeinde.

Der nächste Beratungstag:

DI, 19.09.2023 15:00 – 17:00 Uhr
Gemeindeamt Schalchen

Anmeldung bis spätestens 08.09.

bauabteilung@schalchen.ooe.gv.at

Parken auf Gemeindestraßen

Information zur Straßenverkehrsordnung

Immer wieder führen widerrechtlich abgestellte Fahrzeuge auf öffentlichen Verkehrsflächen zu Problemen. Falsch abgestellte Fahrzeuge können zu Behinderungen von Einsatzfahrzeugen führen, welche verheerende Folgen haben können.

Grundsätzlich besteht nach § 24 Abs. 3 StVO Parkverbot auf Fahrbahnen mit Gegenverkehr, wenn nicht mindes-

tens zwei Fahrstreifen für den fließenden Verkehr frei bleiben.

Dies betrifft selbstverständlich auch die öffentlichen Verkehrsflächen der Gemeinde Schalchen.

Wir appellieren daher an alle, die Benützung dieser Flächen nicht für Parkzwecke zu verwenden!

Kirchen- & Kapellenweg Schalchen

Die örtliche Pfarrkirche, die dem Hl. Jakobus geweiht ist, ist vielen bekannt. Die vielen kleinen, oft privaten, sakralen Denkmäler, Kapellen, Marterln und Wegkreuze in unserer Gemeinde finden dagegen oftmals deutlich weniger Beachtung. Doch auch sie erzählen oft eine interes-

sante Geschichte. Damit diese nicht in Vergessenheit geraten, hat sich die Gemeinde entschieden, einen Kapellenweg zu gestalten. Jede Kapelle des „Schalchner Kirchen- und Kapellenweges“ wurde mit einer Infotafel ausgestattet, auf welcher unter anderem diese Überlieferun-

gen/bzw. ihre Geschichte abgedruckt ist und direkt vor Ort gelesen werden kann. Der Kirchen- und Kapellenweg-Flyer kann auf dem Gemeindeamt abgeholt werden oder unter www.schalchen.at heruntergeladen werden.

Caritas OÖ – Erholungstage für pflegende Angehörige

Die Caritas bietet von 8. bis 13. Oktober für pflegende Angehörige Erholungstage im Hotel Lavendel in Windischgarsten an. „Gerade für Menschen, die zu Hause ihre Angehörigen monatelang oder oft schon jahrelang betreuen, ist es wichtig, auch einmal aus dem Alltag auszusteigen. Das gibt neue Energie, von der schlussendlich beide profitieren – der Betreuende und die zu pflegende Person“, weiß Sonja Zauner, Leiterin der Caritas-Servicestelle für pflegende Angehörige. Anmeldungen sind ab sofort unter 0676/877 62448 möglich. Anmeldeschluss ist der 20. September.

Die fünf Erholungstage bieten allen, die zu Hause einen pflegebedürftigen oder beeinträchtigten Angehörigen betreuen, die Möglichkeit, sich auf sich selbst zu konzentrieren und sich mit Menschen, die in derselben Situation sind, auszutauschen. Viele Angehörige haben auch Sorge, den zu pflegenden Menschen zurückzulassen. Die Caritas-Mitarbeiterinnen beraten gerne über praktische und auch finanzielle Unterstützungsmöglichkeiten. Für den Erholungsurlaub ist zudem ein Urlaubszuschuss für die Hotelkosten von maximal 225 Euro vom Land OÖ möglich – für Teilnehmende, die zu Hause einen Angehörigen mit Pflegestufe 3 oder mehr pflegen. Der Zuschuss ist mittels Formular auf www.pflegeinfo-ooe.at unter „Finanzielles und Rechtliches“ zu beantragen.

Bei den Erholungstagen können die Teilnehmenden nicht nur ausspannen und auf andere Gedanken kommen. Der Urlaub soll auch Energiequelle für die Zeit danach sein, weshalb Caritas-Mitarbeiterinnen eine thematisch passende Begleitung anbieten. Dazu gehören gemeinsame Wanderungen, viele Möglichkeiten für Gespräche, Einladungen zu Morgengymnastik, Singen, Tanzen und anderes mehr. Die Urlauber*innen können selbst entscheiden, ob und an welchen Angeboten sie teilnehmen wollen.

Das Einzelzimmer inklusive Frühstück vom Buffet, Nachmittagsjause mit pikanten Snacks und hausgemachten Mehlspeisen vom Buffet sowie 4-Gang-Verwöhn-Wahlmenü kostet pro Nacht € 104,00. Das Doppelzimmer kostet € 89,00. Die einmaligen Kurskosten inkl. diverser Materialien sind € 80,00.

Informationen & Anmeldung bis 20.09.

-  Caritas-Servicestelle Pflegende Angehörige
-  0676/877 62448
-  pflegende.angehoerige@caritas-ooe.at
-  www.caritas-ooe.at/pang

Lehrlinge und deren Fördermöglichkeiten – WKOÖ



© AdobeStock/Robert Kneschke

Nutze die Möglichkeit einen Vorbereitungskurs aus den vielfältigen Kursprogrammen von Kursanbietern zu besuchen – kostenfrei!

Als Lehrling erhältst du die vollen Kurskosten inkl. USt. für Vorbereitungskurse zur Lehrabschlussprüfung ersetzt.

Voraussetzung:

- Der Kurs wurde selbst bezahlt
- Das Lehrzeitende liegt maximal 36 Monate zurück bzw. der/die Kurs(e) wurden frühestens 12 Monate vor Lehrzeitende begonnen

Einreichfrist:

- Spätestens 6 Monate nach Kursende

Einreichunterlagen:

- Förderantrag (www.lehre-foerdern.at)
- Teilnahmebestätigung/Rechnung/Zahlungsbeleg

Geltungsbereich:

- Lehrlinge aus Unternehmen/landwirtschaftlichen Betrieben/Gebietskörperschaften

Wir fördern DICH Förderungen für Lehrlinge

Vorbereitung auf die Lehrabschlussprüfung

Du trittst zur Lehrabschlussprüfung noch einmal an – kostenfrei!

Es kann schon einmal vorkommen, man schafft beim ersten Antritt die Lehrabschlussprüfung nicht. Probiere es nochmal, beim zweit- oder drittmaligen Antritt muss keine Prüfungsgebühr bezahlt werden.

Coaching - weil ein guter Coach nicht nur im Sport wichtig ist!

Das Lehre statt Leere - LEHRLINGSCOACHING – kostenfrei!

Du hast das Gefühl, dass manche Dinge bei deiner Arbeit besser laufen könnten? Viel besser sogar. Da kann geholfen werden! Professionelle Coaches helfen vertraulich bei der Lösung von Problemen.

Anmeldung und weitere Informationen findest du unter www.lehre-statt-leere.at oder rufe die Hotline **0800 220074**

Achtung! Lehrlinge aus überbetrieblichen Ausbildungseinrichtungen können die zuvor genannten Förderungen nicht in Anspruch nehmen.

Detaillierte Informationen und Fördervoraussetzungen findest du unter www.lehre-foerden.at



Kontakt:

📍 Wirtschaftskammer OÖ
Service Lehre – Lehre.fördern
📍 4020 Linz, Wiener Straße 150

☎ 05-90909-2010
✉ lehre.foerdern@wkooe.at
🌐 www.lehre-foerdern.at



🌐 www.lehre-statt-leere.at

Runde Geburtstage & Feierlichkeiten

80. Geburtstag

Stefanie & Robert Hasenkopf

Roswitha Schweifer

Franz Riess

Johann Daxecker



Vzbgm. Rieder mit Frau Hasenkopf



Vzbgm. Rieder mit Herrn Hasenkopf

90. Geburtstag

Elisabeth Eberhartinger

Steinerne Hochzeit

Anna & Josef Frauenhuber



Vzbgm. Rieder mit Frau Eberhartinger



Vzbgm. Rieder mit Frau Schweifer



Vzbgm. Rieder mit Herrn Riess



Bgm. Stuhlberger mit
Frau & Herr Frauenhuber



Vzbgm. Rieder mit Herrn Daxecker

*Wir möchten allen
nochmals herzlich
gratulieren & wünschen
alles Gute und vor
allem Gesundheit!*

Freizeit, Sport & Kultur

Klimazukunft Mattigtal

Gemeinsame Mobilitätsaktion „Heute hat mein Auto frei!“

Zwischen 16. und 22. September 2023 findet die diesjährige Europäische Mobilitätswoche statt. Der Fokus liegt auf Klimaschutz sowie nachhaltiger und innovativer Mobilität. Aus diesem Anlass starten die Inn- und Hausruickviertler Regionalentwicklungsorganisationen eine Mitmach-Aktion: „Heute hat mein Auto frei!“ Alle, die klimafit unterwegs sind und alternative Verkehrsmittel nutzen, können bei einem Gewinnspiel teilnehmen. Jedes Jahr im September findet die Europäische Mobilitätswoche statt. Städte, Gemeinden und Regionen laden dabei ein, klimafreundliche Mobilitätsformen zu nutzen. Ob Kindergartenkind oder aktive Großeltern, ob zu Fuß, mit dem Zug oder E-Bike, in der Stadt oder auf dem Land: Alle sind zum Mitmachen eingeladen! Wer schafft es, das Auto einen Tag lang nicht zu benutzen?

Tanken wird immer teurer und außerdem schaden Autos unserer Umwelt und dem Klima. Der Sektor Verkehr ist der einzige Bereich in Österreich mit steigendem CO₂-Ausstoß. Deshalb ist es umso wichtiger, das Verkehrsaufkommen zu reduzieren. Die Aktion „Heute hat mein Auto frei!“ soll zum Nachdenken anregen. Sie zeigt, dass es manchmal gar nicht so schwer ist auf das Auto zu verzichten, sondern

mit dem Bus oder dem Rad zu fahren. Oft braucht es nur die richtige Motivation,“ erklären die Initiatoren der Mitmach-Aktion vom „Team Innviertel-Hausruck“. Es besteht aus vier LEADER-Regionen (Oberinnviertel-Mattigtal, Mitten im Innviertel, Sau-

Mitmachen können alle, die zeigen möchten, wie man im Inn- und Hausruickviertel ohne Auto mobil sein kann. Egal, ob es dafür mit dem (E-)Bike, Zug, Bus oder zu Fuß in die Arbeit oder zum Einkaufen geht. Einfach von 16. bis 22. September



wald-Prantl, Mostlandl-Hausruck), 5 Klima- und Energie-Modellregionen (Klimazukunft Oberinnviertel, Klimazukunft Mattigtal, Inn-Kobernaußerwald, Inn-Hausruck, Mostlandl-Hausruck) und der Inn-Salzach EUREGIO/ Regionalmanagement Innviertel-Hausruck. Wie kann ich mitmachen?

ein Foto machen, das zeigt welches Verkehrsmittel man anstatt des Autos nutzt. Das Foto entweder auf Instagram mit dem Hashtag #klimafitunterwegs posten oder per E-Mail an Innviertelhausruck@gmail.com mit dem Betreff „klimafitunterwegs“ senden. Unter allen Teilnehmer:innen wird ein praktischer Fahrradrucksack, gefüllt mit verschiedenen regionalen Produkten, verlost.

VIDEOWELT

Landstraße 36
5231 Schalchen

[f](#) [@](#) videotreffschalchen

Human Benefiz-Spende

Erlös Hangover-Party 8.0

Ende Mai wurde die 1. Teilspende aus den Erlösen der Hangover 8.0 vom 01. April 2023 an die kleine Johanna aus Geinberg übergeben.

Johanna leidet an einem sehr seltenen Gendefekt, den weltweit nur ca. 150 Menschen aufweisen. Mit ihren 5 Jahren kann Johanna aufgrund ihrer Muskelschwäche

weder frei sitzen, gehen, krabbeln, sprechen und muss künstlich über eine PEG Sonde ernährt werden. Sie wird in einem speziellen Therapiezentrum therapiert und macht dadurch kleine, aber feine Fortschritte.

Trotz ihrer Krankheit ist Johanna ein fröhliches Kind und bringt ihre Familie täglich zum Lachen. Sie ist für ihre Eltern ein ganz besonderer Sonnenschein und Johanna entdeckt mit viel Ehrgeiz und Kämpferherz die bunte Welt.

Der Verein freut sich, dass mit der Spende die Familie beim Ankauf eines speziellen Fahrradanhängers unterstützt werden konnte und wünscht Johanna viel Freude damit.

Mit dem restlichen Erlös der diesjährigen Party wurde dem örtlichen Kindergarten eine „Gesunde Jause“ spendiert.



Judo Kata EM – Slowenien 2023

Bei der diesjährigen JUDO EM in Podcetrtek/Slowenien war auch der Schalchner Kata-Referent Heinrich Erlinger als Referee im Einsatz.

Für Erlinger ist die EM als Wertungsrichter sehr gut verlaufen und er darf sich berechnete Hoffnungen machen, auch bei der nächsten WM in Abu Dhabi dabei zu sein.

Dies wäre eine besondere Ehre, denn das schaffen nur die besten 10 Judges Europas.

Wir drücken dir jedenfalls fest die Daumen, dass dir auch dieses Karrierhighlight gelingt.

Die 1. Herrenmannschaft des TCS steigt wieder auf!



Nach dem bitteren Abstieg im vorigen Jahr, kämpfte sich die Mannschaft rund um Mannschaftsführer Remta Francisco wieder in die Bezirksklasse zurück. Somit ist der sofortige Wiederaufstieg gelungen.

Mit insgesamt 6 Siegen und nur einer Niederlage feierten sie ein fulminantes Comeback.

Auch 2 Jugendliche (Bruch Michael & Breckner Philipp) konnten Siege in der 1er Mannschaft verzeichnen.

Im nächsten Frühjahr ist ein intensives Trainingslager geplant um den Klassenerhalt 2024 zu sichern.

Ein großes Dankeschön richtet sich auch an unseren Bürgermeister, Andreas Stuhlberger, der die Meister-T-Shirts gesponsert hat.

Frauengymnastik

Die wöchentliche Frauengymnastik in der Freizeithalle Schalchen startet mit Mittwoch den 13. September um 19:00 Uhr in das fünfundvierzigste Jahr.

Einen großen Dank darf die Gemeinde unserer Vorturnerin Susanne Rachbauer aussprechen.





Aktivitäten der Gesunden Gemeinde Schalchen

IM PFARRSAAL SCHALCHEN				ANSPRECHPERSON
Zumba	Lydia Matejka	MO 18 ⁰⁰ – 19 ⁰⁰ Uhr DO 18 ³⁰ – 19 ³⁰ Uhr	<ul style="list-style-type: none"> • 10er Block • Fortlaufender Semesterkurs • Einstieg jederzeit möglich 	Lydia Matejka 0650/94 43 346
Fatburning mit BBP-Body Workout	Lydia Matejka	MO 19 ⁰⁰ – 20 ⁰⁰ Uhr DO 19 ¹⁵ – 20 ¹⁵ Uhr	<ul style="list-style-type: none"> • 10er Block • Fortlaufender Semesterkurs • Einstieg jederzeit möglich 	Lydia Matejka 0650/94 43 346
Dance4Kids (6–10 Jahre)	Melanie Pirath & Cornelia Plangger	DI 15 ⁴⁵ – 16 ⁴⁵ Uhr	<ul style="list-style-type: none"> • 10-Wochen-Kurs • Anmeldung erbeten 	Melanie Pirath 0664/22 26 554
Functional workout flow + Pilates	Lydia Matejka	DI 17 ¹⁵ – 18 ¹⁵ Uhr DI 18 ¹⁵ – 19 ¹⁵ Uhr	<ul style="list-style-type: none"> • Fortlaufend 	Lydia Matejka 0650/94 43 346
Kangatraining – Ganzkörperworkout für Mamas mit Baby	Cornelia Plangger	MI 09 ³⁰ – 10 ³⁰ Uhr	<ul style="list-style-type: none"> • 8-Wochen-Kurs • Anmeldung erforderlich 	Cornelia Plangger 0660/57 96 214
Yoga mit Christina	Christina Ebner	MI 18 ³⁰ – 20 ⁰⁰ Uhr	<ul style="list-style-type: none"> • 6 Einheiten 	Christina Ebner 0660/45 77 770
Jackpot.fit – Training für Sporteinsteiger	Lydia Matejka	DO 17 ¹⁵ – 18 ¹⁵ Uhr	<ul style="list-style-type: none"> • fortlaufend 	Lydia Matejka 0650/94 43 346
Balance Workout	Lydia Matejka	FR 09 ⁰⁰ Uhr	<ul style="list-style-type: none"> • fortlaufend 	Lydia Matejka 0650/94 43 346

IM GEMEINDEAMT SCHALCHEN				ANSPRECHPERSON
QiGong – Einsteigerkurs	Josef Friedl	MO 18 ³⁰ – 20 ³⁰ Uhr	<ul style="list-style-type: none"> • 8 Montage • Für jedes Lebensalter • Anmeldung erbeten 	Josef Friedl 0664/91 28 198
QiGong – Fortgeschrittene	Josef Friedl	MO nach Vereinbarung: 18 ³⁰ – 20 ³⁰ Uhr, ab 5 Teilnehmer	<ul style="list-style-type: none"> • Fortlaufend nach Kursen • Anmeldung erbeten 	Josef Friedl 0664/91 28 198
Pilates	Eva Winter	MO 18 ⁰⁰ – 19 ⁰⁰ Uhr	<ul style="list-style-type: none"> • Fortlaufend 	Eva Winter 0676/96 68 903
Abnehmen und Rückentraining mit Personaltrainerin	Eva Winter	nach Vereinbarung	<ul style="list-style-type: none"> • Nach Vereinbarung • Erstgespräch gratis 	Eva Winter 0676/96 68 903
Line-Dance	Rita Knoll & Siglinde Schmidhuber	DO 19 ⁰⁰ – 20 ³⁰	<ul style="list-style-type: none"> • Fortlaufend • Jeden Donnerstag im Monat 	Rita Knoll 0670/4459563

IM GEMEINDEAMT SCHALCHEN				ANSPRECHPERSON
Frauengymnastik von Kopf bis Fuß	Susanne Rachbauer	MI 19 ⁰⁰ – 20 ⁰⁰ Uhr	<ul style="list-style-type: none"> • fortlaufend 	Susanne Rachbauer 07742/4879

Nähere Infos erhalten Sie bei der jeweiligen Ansprechperson.

Sonstiges



An unsere Schalchner Hobby-Fotografen!

Für die zukünftigen Titelseiten unserer Gemeindeinformation sind wir auf der Suche nach tollen Aufnahmen unserer Gemeinde. Egal, welche Jahreszeit oder Motiv, schickt uns eure besten Bilder!

Wer es auf die Titelseite schafft, erhält von uns einen Gutschein im Wert von € 50,00.

Fotos bitte in Originalgröße an **gemeinde@schalchen.ooe.gv.at**

Werbung schalten in der neuen Gemeindeinformation

Auflage/ Ausgaben: Auflage ca. 1.800 Stück pro Ausgabe (Grundsätzlich 4 Ausgaben im Jahr)

Regelung -Indirekte Vereins-bzw. Gewerbeförderung:

Für Gewerbetreibende, Vereine und Organisationen mit Sitz in Schalchen (auch Filialen) sind bis zu zwei Einschaltungen pro Jahr (Format je nach Verfügbarkeit) jedenfalls kostenlos.

Darüber hinaus kann der Bürgermeister weiteren kostenlosen Veröffentlichungen zustimmen.

Für alle anderen Inserate, welche nicht in die oben angeführte Regelung fallen, sind folgende Beiträge in Form von Spenden (Sponsoring) einzuheben.

Derartige Einnahmen sind auf das bestehende Rücklagenkonto „Sozialmittelrücklage der Gemeinde Schalchen“ zu verwahren.

Pro Ausgabe:

BIS ¼ SEITE (MAX. 176 x 70mm)	€ 100,-	
BIS ½ SEITE (MAX. 176 x 120mm)	€ 200,-	
BIS GANZE SEITE (MAX. 176 x 247mm)	€ 300,-	

Druckdaten richtig erstellen

Es ist großartig, dass sich so viele Vereine, Institutionen oder Firmen an unserer Gemeindeformation beteiligen und uns mit ihren Beiträgen unterstützen. Wir möchten sicherstellen, dass Ihre Druckdaten in unserer Zeitung in bestmöglicher Qualität erscheinen. Deshalb möchten wir Ihnen einige wichtige Aspekte mitteilen, die zu beachten sind, um druckfähige PDF-Daten zu erstellen:

Auflösung..... Stellen Sie sicher, dass alle Bilder und Grafiken eine ausreichend hohe Auflösung haben, um im Druck scharf und klar zu erscheinen. Eine Auflösung von 300 dpi (dots per inch) wäre optimal.

Farbraum..... Verwenden Sie den CMYK-Farbraum ISO Coated v2 für alle Druckdaten. RGB- und Sonderfarben werden automatisch nach CMYK konvertiert. Dabei kann es zu Farbabweichungen kommen.

Beschnittzugabe..... Für abfallende Beiträge fügen Sie eine Beschnittzugabe von mindestens 3mm hinzu, um sicherzustellen, dass die Druckdaten nicht beschnitten werden und alle Inhalte im Druck erscheinen.

Schriftarten..... Verwenden Sie nur eingebettete Schriftarten oder wandeln Sie alle Schriften in Kurven um und stellen Sie sicher, dass alle verwendeten Schriftarten für den Druck lizenziert sind. Verwenden Sie keine zu kleinen oder zu feinen Schriftarten, um ein unleserliches Ergebnis zu vermeiden.

Überprüfung..... Überprüfen Sie alle Druckdaten sorgfältig auf Fehler, wie z.B. fehlende Schriftarten, fehlende Bilder oder falsche Farbprofile, um sicherzustellen, dass die PDF-Dateien druckfähig sind.

Export..... Als Export-Einstellung wählen Sie bitte eine PDF/X Version (X-1a, oder X-4), in Corel Draw bitte ausschließlich PDF/X-1a. Weitere mögliche Dateiformate sind: JPG, TIFF oder EPS.

Für redaktionelle Beiträge bitten wir Sie, uns den Text als Reintext oder als Word-Datei zukommen zu lassen und ganz wichtig: Bilder als eigene Dateien (.jpg)

Wir danken Ihnen für Ihre Unterstützung und freuen uns darauf, Ihre Beiträge in unserer Gemeindeformation zu präsentieren.

Bei Fragen oder Unklarheiten stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

 Carina Teichstätter  07742/2555  gemeinde@schalchen.ooe.gv.at

POWER



Immobilien Gypser E.U.

BAUPROJEKTE – NEUBAU MASSIV – KAUF – VERKAUF – VERMITTLUNG – VERMIETUNG
5231 Schalchen, Landstraße 36

IHR KOMPETENTER PARTNER – wenn es um Ihr Zuhause geht!
Seit 19 Jahren erfolgreich am Markt.



Sylvia Gypser
+43 664 313 10 66

**Wir suchen für vorgemerkte Kunden
Wohnungen, Häuser sowie Grundstücke im
Bezirk Braunau am Inn & im Flachgau!**

Anita Lengauer
+43 664 888 69 810



office@power-immobilien.at | www.power-immobilien.at

Vielfalt und Chancen #zusammenbringen

Mit Mitarbeiter*innen aus 103 Nationen
in 240 unterschiedlichen Berufen.

Wir suchen Verstärkung
im Raum Schalchen
(Voll- oder Teilzeit, geringfügig)



**Jetzt
bewerben!**

karriere.post.at



Arbeiten im Eltern-Kind-Zentrum



Wir suchen Spielgruppenleiter:innen

Dienstort: Schalchen

Du bist kreativ, musikalisch, und/oder Naturbegeistert und am Arbeiten mit Kindern und Eltern interessiert?

Dann melde dich, wir erweitern unser Team!

Nähere Infos & Bewerbung:

✉ ekiz.mattighofen@kinderfreunde-ooe.at
☎ 0699/16 88 66 24



Die Kinderfreunde

Ein Informationsabend der Gemeinde Schalchen:

ZUKUNFT WASSER IN SCHALCHEN

Herausforderungen & Lösungswege
im Zeichen des Klimawandels

28.09.
Freizeithalle
19:00 Uhr

Trockene Hausbrunnen
Wasserstand der Mattig
Staubige Felder
Klimaerwärmung
Trinkwasserversorgung
Grundwassersituation &
Hydrologie im Innviertel

